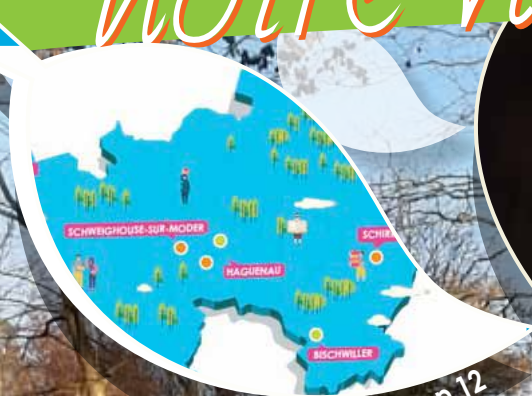


SCHIRRHAIN

notre village

S'Schirraaner Dorf Blädel mars 2022 N° 49



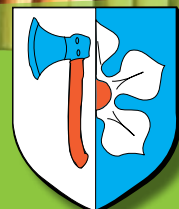
Tilt bibliothèque - p.12



acte de vandalisme - p.29



Réalisation d'un pump track et
d'une aire de jeu p.20



communiqué

NOUVEAU SITE INTERNET :



Plus moderne, plus ergonomique, plus proche de vous et adapté à tous les équipements mobiles !

Le site internet de la commune a été totalement repensé. L'accès à l'information est simplifié !

Afin de faciliter l'accès à l'information, l'accueil du site est constitué d'accès rapides (mairie – Infos pratiques – À tout âge – Se divertir, ...)

En plus de ces accès rapides, la nouvelle présentation est dynamique et moderne avec des rubriques clairement identifiables comme à la une, les évènements, les actualités, etc...

Des entrées de menu plus efficaces. Tout a été pensé pour que vous atteignez votre information en moins de 3 clics.

Ce nouveau site internet se veut évolutif. Il a été pensé pour les utilisateurs. Le contenu peut être amené à évoluer avec de nouvelles pages.

Nous tenons à remercier Jordan Sutter pour son engagement dans la conception du site.

Alors partez à la découverte de votre nouveau site internet !

Le nouveau site sera mis en ligne courant avril.



Bien cordialement,

La commission communication

www.schirrhein.fr

REMERCIEMENTS:

Nous remercions toutes les personnes qui par leurs textes, leurs photos, leurs témoignages, et par la mise à disposition de documents, ont contribué à la réalisation de ce bulletin municipal. Un grand merci aux artisans, commerçants et entreprises qui par leurs annonces soutiennent financièrement notre publication..

sommaire

Vie municipale / Unser Dorf Lewe 4

Délibérations du Conseil Municipal

Remise des médailles du travail

Nouveaux agents techniques

Tour des territoires d'Alsace en 80 jours

Trophée « Schwälmele » et Hopf' Awards

C.C.A.S : Activités Séniors

Intercommunalité / Zwesche ùnsera Derfer 12

Bibliothèque

Cérémonie du 11 novembre

Nouveau chef de corps des pompiers

Travaux / Bueje ùn renovere 15

Rétrospective

Travaux à venir

Page associative / Wäs lauft in de Veraaner ? 21

Rétrospective : ce qui s'est passé

Vie scolaire / Ründ ùm d'Schuele 25

Activités école maternelle – école primaire

Parents et Cie (F.C.P.E.)

Vie paroissiale / Keriche Lewe 27

Couronnes de l'Avent

Fête patronale

Noël

S'Schirraaner Eck Le coin des Schirrheinois 29

Dossier spécial : Acte de vandalisme sur le chêne

Recette : cake chocolat et courgettes

Trucs et astuces

Divers, parlons-en... / Redde mir devon 31

Carnet de famille / Fàmeli Buech 37



Bulletin municipal de Schirrhein imprimé à 1050 ex. Directeur de la publication : Patrick SCHOTT, Maire. Rédaction et diffusion : Mairie de Schirrhein. Dépôt légal : Mars 2022 . Ce bulletin est conçu et imprimé sur papier certifié FSC par Modern'Graphic Soufflenheim



Chère concitoyenne, cher concitoyen,



Serions-nous sortis de l'épisode douloureux que nous connaissons depuis un peu plus de deux ans ? Personne ne peut vraiment l'affirmer pour l'heure. Ceci dit, les indicateurs sont positifs et la situation sanitaire actuelle nous laisse entrevoir de l'espoir pour un retour à une vie normale. L'avenir nous dira si d'autres variants pourront à nouveau nous priver d'une partie de notre liberté.

Certains équilibres, dont celui de l'économie, ont été très perturbés par cette crise sanitaire internationale sans précédent. Cela se traduit par une flambée des prix très inquiétante qui va s'inscrire, d'après les spécialistes, dans la durée. Cela va fragiliser notre pouvoir d'achat, nos finances publiques et l'économie de nos entreprises. Plus que jamais la prudence est de rigueur.

Les événements dramatiques en Ukraine nous rappellent que la paix est bien fragile. L'agression de ce pays par l'ogre russe ne restera pas sans fin. Il faut espérer qu'il n'y ait pas d'escalade de la violence et que la menace d'utilisation par M. Poutine de l'arme nucléaire ne soit pas exécutée. Quoi qu'il en soit, les conséquences de cette guerre seront nombreuses. Une envolée des prix est à craindre. Seul un dispositif fort de soutien de l'état français pourra limiter les conséquences pour notre vie au quotidien. La question de la dépendance de notre pays est de nouveau sur le devant de la scène. J'espère que dans les programmes des candidats à l'élection présidentielle des 10 et 24 avril ce sujet soit largement abordé.

Samedi 12 février, en début de matinée, un terrible incendie s'est déclaré sur la propriété Haenel Yvonne /Heitz Lucien de la rue des Messieurs. L'incendie s'est très vite propagé à leur habitation. Malgré une intervention très rapide et conséquente des pompiers, il n'a pas pu être contenu et la maison a été détruite, le couple a tout perdu. Le formidable élan de solidarité et de générosité qui a suivi est tout simplement remarquable. Cela mérite d'être relevé, merci à vous.

Les pompiers venus de plusieurs casernes, ont fait preuve de professionnalisme. Leur sang-froid a permis de gérer la situation au mieux et surtout d'éviter la propagation à la propriété voisine. Le début d'incendie de la grange de M. Diederle Serge a ainsi pu être contenu.

Les sapeurs-pompiers de la section de Schirrrhein-Schirrhoffen présents dès le début de l'opération ont à nouveau été sollicités 3 jours après pour l'incendie volontaire du majestueux chêne arborant la place des fêtes. La bêtise de certains aura eu raison de cet élément de notre patrimoine, plus que bicentenaire, puisque fragilisé, l'arbre a dû être abattu.

Les projets de la commune suivent leur cours et l'activité des élus est dense au sein des commissions communales. Le parc de jeux est désormais ouvert. Les agents de la commune en charge de l'aménagement paysagé sont l'œuvre. La déviation / renforcement de la conduite d'assainissement entre la rue des Prés et du Chemin de fer est également achevée. La voie réservée aux piétons et aux cyclistes permet facilement d'accéder aux espaces naturels. La réfection de la deuxième tranche du chemin de Drusenheim et le début des travaux du périscolaire maternelle et élémentaire sont au programme de cette année.

Avant de vous souhaiter une bonne lecture de cette nouvelle édition du bulletin municipal je voudrai par anticipation souhaiter un très sincère joyeux anniversaire aux deux associations phare de notre commune, le Cercle St Nicolas et le Football Club Etoile, chacune centenaire.

Bonne lecture, Bueje

Patrick SCHOTT
Maire de SCHIRRHEIN

Les décisions du Conseil Municipal du 14 octobre 2021

RENOUVELLEMENT DU CONTRAT DE CONCESSION POUR LA DISTRIBUTION DE GAZ NATUREL :

Le maire a rappelé que la commune dispose d'un réseau de distribution publique de gaz naturel et fait partie de la zone de desserte exclusive de G.R.D.F.

Les relations entre la commune, en sa qualité d'autorité concédante, et G.R.D.F, son concessionnaire, sont formalisées dans un traité de concession pour la distribution publique de gaz naturel rendu exécutoire le 16 octobre 1991 pour une durée de 30 ans. Ce traité arrivant prochainement à échéance, la commune a rencontré GRDF le 28 juillet 2021 en vue de le renouveler.

Le nouveau traité de concession comprend entre autres les éléments suivants :

La convention de concession – le cahier des charges précisant les droits et obligations établi selon un modèle avec la Fédération Nationale des Collectivités Concédantes et Régies – Le montant de la redevance de fonctionnement annuelle est estimé à 1 752 € pour 2021. Le conseil municipal, à l'unanimité des membres présents, a approuvé le projet de traité de concession pour le service public de la distribution de gaz naturel avec GRDF.

INTERCOMMUNALITE SCHIRRHAIN – SCHIRRHOFFEN : MODIFICATIONS DES CONVENTIONS ENTRE LES 2 COMMUNES :

Le maire a rappelé au conseil municipal que trois conventions sont en place entre les communes de Schirrhein et de Schirrhoffen, qui régissent la répartition financière des charges et recettes à caractère intercommunal :

- . convention relative aux investissements
- . convention relative au fonctionnement des écoles
- . convention relative aux autres charges et recettes de fonctionnement

En raison de la création de nouveaux équipements et afin de clarifier et de compléter certaines dispositions, un toilettage de ces conventions est apparu nécessaire. Les principales évolutions sont les suivantes :

Convention « investissements » : Rajout du nouveau hall de stockage. Précision de la nature indivise entre les deux communes de la propriété foncière du stade de la forêt et du cimetière. Possibilité de réaliser un investissement urgent de moins de 25 000 € sur simple accord entre les deux maires. Possibilité d'établir un décompte financier trimestriel.

Convention « écoles » : Nouvel intitulé de la convention : Convention de fonctionnement – Regroupement pédagogique intercommunal concentré entre les communes de Schirrhein et de Schirrhoffen. Précisions concernant la couverture par les assurances souscrites par la commune de Schirrhein.

Convention fonctionnement « autres services » : Rajout du nouveau hall de stockage et précisions concernant certains équipements. Recettes : rajout de la répartition entre les deux communes des attributions de compensation versées par la CAH suite aux transferts de compétences (équipements sportifs). Précision concernant les assurances. Le conseil municipal, à l'unanimité des membres présents, décide d'approuver les nouvelles versions des trois conventions (investissements, regroupement pédagogique intercommunal concentré, fonctionnement « autres services hors écoles »)

Les décisions du Conseil Municipal du 13 décembre 2021

COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION DE HAGUENAU

1°) Adoption du rapport CLECT 2021

La C.L.E.C.T. (Commission Locale d'Evaluation des Charges Transférées) doit établir et adopter un rapport après chaque transfert de compétences à la Communauté d'Agglomération ou de restitution de compétences aux communes membres. Ce rapport est soumis pour validation aux communes membres et pour information au conseil communautaire. Parallèlement, la Communauté notifie aux communes le montant de leur attribution de compensation définitive au vu des travaux de la C.L.E.C.T. Dans sa séance du 7 juin 2021, la C.L.E.C.T. a adopté le rapport portant sur l'évaluation des charges d'investissement liées au titre des transferts des équipements sportifs, culturels et de loisirs (hors lecture publique) et de l'éclairage public.

Le conseil municipal adopte le rapport de la Commission Locale d'Evaluation des Charges Transférées du 7 juin 2021.

2°) Versement d'un fonds de concours à la Communauté d'Agglomération de Haguenau – Eclairage public

Notre commune est concernée par les travaux d'éclairage public, pour le programme « Rue du Foyer – Rue du Gros-Chêne ». Le montant des travaux s'est élevé à 58 255 € HT. La participation de la commune de Schirrhein, sous forme de fonds de concours, est de 29 127,50 €.

Le conseil municipal, approuve le versement d'un fonds de concours à la Communauté d'Agglomération de Haguenau pour les travaux d'éclairage public du programme « Rue du Foyer – Rue du Gros-Chêne » à hauteur de 29 127,50 €.

3°) Acceptation d'un fonds de concours versé par la Communauté d'Agglomération de Haguenau

Le conseil municipal accepte le versement par la Communauté d'Agglomération de Haguenau du fonds de concours exceptionnel de 125 848 €, constituant une compensation de la perte de dotation globale de



vie municipale

fonctionnement des années 2018 et 2019 uniquement, perte liée à la création de la Communauté d'Agglomération de Haguenau.

CREDITS SCOLAIRES – ANNEE 2022

Le conseil municipal décide à l'unanimité des membres présents de maintenir en 2022 les crédits scolaires à leur valeur en vigueur en 2021, à savoir 35 € par élève.

PERSONNEL COMMUNAL : CREATION D'UN POSTE D'ADJOINT ADMINISTRATIF TERRITORIAL

Le maire indique au conseil municipal qu'il serait nécessaire de créer un poste d'adjoint administratif territorial au sein de l'effectif communal.

Il s'agirait d'un emploi à temps complet. Les fonctions du poste seraient les suivantes :

- . Animations culturelles relatives à la langue et la culture alsaciennes.
- . Animations « seniors » et tâches administratives liées au projet de résidence seniors et d'accueil de jour.

Le poste pourrait éventuellement être contractualisé par un contrat aidé PEC « Parcours Emploi Compétences », selon le profil de la candidature retenue et du prescripteur agissant pour le compte de l'Etat (Pôle Emploi, CAP Emploi, Mission Locale).

Les décisions du Conseil Municipal du 26 janvier 2022

RENOVATION ET AGRANDISSEMENT DE L'ECOLE MATERNELLE

A/ APPROBATION DU PROJET

Le maire présente au conseil municipal le projet de rénovation de l'école maternelle, tel qu'il a été établi par le cabinet WALTHER de Haguenau, maître d'œuvre. Le projet est estimé à 407 640 € HT, hors honoraires.

Le conseil municipal, à l'unanimité des membres présents, approuve le projet de rénovation de l'école maternelle, tel qu'élaboré par le maître d'œuvre.

B/ PLAN DE FINANCEMENT

Le maire fait savoir au conseil municipal que cette opération pourrait bénéficier d'une aide financière de l'Etat au titre de la Dotation d'Équipement des Territoires Ruraux (D.E.T.R.), à hauteur de 40 % et de la participation de la commune de Schirrhoffen, s'agissant d'un équipement intercommunal.

Le conseil municipal, à l'unanimité des membres présents, approuve le plan de financement du projet de rénovation de l'école maternelle, comme suit :

Montant H.T. hors honoraires : 407 640 €

Dont :

- . Etat, subvention D.E.T.R. 40 % (base 375 000 €) : 150 000 €
- . Commune de Schirrhoffen : 64 410 €
- . Autofinancement commune de Schirrhein : 193 230 €

C/ DEMANDE DE SUBVENTION D'ETAT (D.E.T.R.)

Le conseil municipal, à l'unanimité des membres présents, approuve la demande de subvention auprès des services de l'Etat au titre de la Dotation d'Équipement des Territoires Ruraux (D.E.T.R.), à hauteur de 40 % du coût H.T. du projet de rénovation de l'école maternelle

PUB

**Entreprise
Générale
de Peinture**



SCHMITTER

6, rue des Violettes
67240 BISCHWILLER

06 17 91 02 95
03 88 63 18 07

peinture.schmitter@wanadoo.fr

SCHOTT
POMPES FUNEBRES

Organisation d'obsèques
Funérarium
Contrats obsèques
Assistance 24h/24

03 88 53 88 07 pf.schott@orange.fr
7, rue du commerce - 67240 Oberhoffen / Moder

Remise de médailles de travail et départ à la retraite

Les départs à la retraite

Rémy Sutter est retraité depuis juin 2021. Après avoir travaillé en Allemagne puis aux Hospices de Bischwiller, il a été embauché à Schirrhein en 1983. Pendant ces 37 ans au service de la commune, il a été apprécié par tous. Responsable de l'équipe technique communale, il a su, en suivant régulièrement des formations, évoluer de manière optimale avec les nouvelles technologies et s'adapter aux nouveaux matériels.

Liliane Deck vient de prendre sa retraite après 21 ans au service de la commune. D'abord aide comptable puis assistante maternelle, titulaire du CAP petite enfance, elle a été embauchée à Schirrhein en mars 2000. Elle s'est occupée de l'entretien des bâtiments publics avec beaucoup de professionnalisme.



Nous leur souhaitons une bonne et agréable retraite !

Les médaillés

Frédéric Schandel s'est vu attribuer la médaille communale en argent pour ses 20 ans de service à Schirrhein. Passionné par le jardinage, l'horticulture et la décoration, il met toute son énergie pour que la cité forestière soit bien entretenue et la plus fleurie possible.

Claude Hunsicker et Rémi Sutter se sont vus attribuer la médaille régionale, départementale et communale en or.

Claude Hunsicker est secrétaire général à Schirrhein depuis la mandature de René Bitz. Il est le premier interlocuteur des élus et des concitoyens pour lesquels il est toujours à l'écoute.

Une cérémonie, en comité restreint due à la crise sanitaire, a été organisée à l'espace socio culturel.

« Merci à tous les récipiendaires pour votre implication totale dans les tâches communales »

Patrick Schott



Bienvenue à eux !

Nouveaux agents

L'équipe municipale a décidé de ne plus confier la mission de nettoyage des bâtiments communaux à un prestataire de service. Suite au départ à la retraite de Liliane Deck, la mairie a procédé au recrutement de 2 nouveaux agents d'entretien afin de leur confier le nettoyage des bâtiments de la collectivité. L'équipe se compose de 3 personnes : Fabienne Schneider, Elodie Ritz et Mélanie Fuhrmann.



Elodie Ritz



Mélanie Fuhrmann

Elles exerceront leurs fonctions dans les écoles maternelle et élémentaire, la bibliothèque, la mairie, l'espace socio culturel et la salle multi activités avec une quotité de temps de travail de 60 h par semaine à 3 personnes.

Petit rappel de civisme :

La municipalité compte sur la compréhension de tous les utilisateurs des équipements sportifs pour les maintenir dans le meilleur état de propreté par correction pour les agents d'entretien.



Steven Jung a été recruté suite au départ à la retraite de Rémy Sutter. Polyvalent, il a intégré l'équipe technique en automne 2021.

Steven fait parti du corps des sapeurs-pompiers volontaires bénévoles de la commune.

PUB



Séverine et Laurent Hamm

Ouvert du lundi au vendredi
de 4h45 à 12h30 - 15h00 à 18h30
Samedi de 6h00 à 13h00
Ferme le dimanche

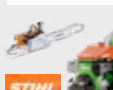
137, rue Principale 67240 Schirrhein
Tél./Fax 03 88 63 26 76



Ets RUFFENACH SA




Pour la GARANTIE
d'être BIEN SERVI
au MEILLEUR PRIX
dans le CHOIX
et le SUIVI de vos
MATÉRIELS
ESPACES VERTS
et REMORQUES ROUTIÈRES


Avant de faire votre prochain investissement, faites vous conseiller par un professionnel à :

ROPPENHEIM
34A rue Principale
03.88.86.41.53
www.ruffenach.fr

MOMMENHEIM
5 rue des Chênes
03.88.59.42.86
(derrière Jung Electroménager)



Signature du nouveau contrat de renouvellement de concession de gaz

La commune a choisi de renouveler sa confiance à GRDF pour exploiter et développer le réseau de distribution de gaz.



A cette occasion, vous pouvez bénéficier de facilités de raccordement au réseau de gaz et notamment d'un prix préférentiel jusqu'au 30 juin 2022. Si vous souhaitez opter pour le chauffage au gaz pour votre logement, contactez dès à présent les experts GRDF au 09 69 36 35 34.

Pour tous renseignements sur le raccordement, le gaz et ses usages vous pouvez venir échanger dans le Gaz' truck avec Benoît Mansuy (Tél : 06 10 93 01 42) le 23 ou le 30 avril 2022 de 8h00 à 12h00 place de la mairie à Schirrhein.

Tour des territoires d'Alsace en 80 jours de Frédéric Bierry

Le président de la Collectivité Européenne d'Alsace, Frédéric Bierry a commencé son tour des territoires d'Alsace en 80 jours le lundi 4 octobre 2021. Son but était : « Écouter et prendre le pouls des Alsaciens. »

Sous l'impulsion du Maire de Schirrhein, il a fait une halte à Schirrhein le 11 décembre. Les initiatives multiples comme le géocaching en alsacien, un pack de naissance « uf elsässisch » ou l'affichage bilingue des plaques de rues lui ont été présentées.

Le Maire Patrick Schott, Martine Halter la présidente de l'association Hàrzkñübbe et Frédérique Studer lui ont présenté les activités en faveur de la langue alsacienne et pour les aînés qui sont proposées à Schirrhein. Le projet de schnawel tour a aussi été abordé : il s'agit d'un événement que plusieurs communes de notre canton préparent autour de la langue pour cet été.



Communes représentées : Leutenheim, Soufflenheim, Oberhoffen s/Moder, Roeschwoog, Schirrhoffen



Photos des élus de la C.E.A devant le « Hàrzkñübbe stand »



Ce fût un moment très convivial, nous remercions Monsieur Frédéric Bierry, les conseillers départementaux, Christelle Isselé et Michel Lorentz, d'être venus à notre rencontre et pour leur volontarisme en faveur de notre culture alsacienne !

Trophée « Schwälmele » (Hirondelles)

La cérémonie de remise des Trophées des Schwälmele, dans le cadre du Frierhjoer fer unseri Sproch (« printemps pour notre langue ») n'a pas pu se tenir en 2020 à Brumath. L'édition 2021 a eu lieu le samedi 9 octobre 2021 à Truchtersheim. Elle a connu un palmarès d'autant plus important : 13 Schwälmele (hirondelles) ont été remis.

Dans la catégorie « communes » : la commune de Schirrhein, représentée par Frédérique Studer, qui a mis en place une politique linguistique et culturelle en faveur de l'alsacien à destination d'un public jeune et senior, a reçu un Schwälmele.



Trophée aux Hopl'Awards

Portés par Coze Magazine, l'agenda culturel alsacien, les Hopl'Awards récompensent les acteurs culturels d'Alsace. Les « Schirraaner Härznübbe » étaient en lice dans la catégorie « Uss'm Elsass ».

Six nommés ont été sélectionnés par un jury qui change à chaque édition. Cette année il était composé d'une dizaine de journalistes culturels locaux. Le public a voté pour ses favoris durant tout le mois de septembre. Le jury s'est ensuite réuni et a délibéré parmi les 3 favoris du public pour désigner le lauréat de chacune des 13 catégories.

Les Schirrheinois, représentés à cette cérémonie par Benoît Schitter, Rémy Motsch et Frédérique Studer, ont remporté la palme dans la catégorie « Uss'm Elsass ». Le trophée, créé par l'artiste strasbourgeois Stork, leur a été remis solennellement par Franck Kormann directeur adjoint de l'OLCA.



Cette nouvelle distinction, après le « Schwälmele », couronne un travail de six années mené par le comité alsacien (Härznübbe section s'Komitée) créé, sous forme d'association, en mars 2021. Ce groupe de concertation et de propositions regroupe des citoyens, des élus et des membres du milieu associatif. Il s'est beaucoup penché sur le dialecte local et les particularités de son écriture centenaire, sur les traditions et leur transmission par le biais de manifestations ouvertes aux plus jeunes tout comme aux seniors.

Les personnes intéressées pour s'investir dans ces thématiques peuvent contacter le comité.

ACTIONS SENIORS

Le 28 septembre 2021 : Conférence sur l'anticipation avec l'avancée en âge

Lors de cette conférence les intervenants médicaux et paramédicaux ont présenté la filière gériatrique du Nord Alsace et les avantages de cette prise en charge spécifique.

Ils ont expliqué les dispositions relatives à la fin de vie et aux droits du malade tel que prévus par la législation : désigner une personne de confiance, rédiger des directives anticipées, avoir accès aux soins palliatifs et à une prise en charge correcte de la douleur, le droit de refuser certains traitements, la non-obstination déraisonnable.

Les intervenants, Dr Myriam Schrotzenberger, praticien hospitalier gériatre, Mme Edith Schroeter, infirmière cadre de santé, Mme Anne Beller, infirmière en soins palliatifs gériatriques ont abordé ces thèmes avec beaucoup de simplicité et de bienveillance.

Le jeudi 25 novembre 2021 de 14 h à 17 h dans la salle de l'ESC à Schirrhein l'association HK a accueilli l'équipe de la plateforme d'accompagnement et de répit « Le Trèfle ». Les professionnels ont proposé des ateliers pour « Prendre soin de soi » aux aidants, amis ou proches d'une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer ou d'une autre maladie apparentée, d'une personne handicapée ou en situation de dépendance vivant à domicile.



Le 10 décembre 2021, une après-midi jeux de société a été organisée. « SPIELSCH'MIT » est le nom donné à une animation ludique et conviviale qui propose aux amateurs qui le souhaitent de s'initier ou de découvrir des jeux de cartes ou autres jeux de sociétés.

Activités physiques adaptées



Qi Gong, marche nordique, sophrologie, danse en position assise, renforcement musculaire ont repris le 21 février 2022 après un arrêt en décembre lors de la 5^{ème} vague de Covid.



Pour information : Initiation aux outils informatiques

Se servir d'un ordinateur, d'une tablette, d'internet, ... Dans le respect des recommandations sanitaires, les ateliers d'initiation aux outils informatiques prévus en novembre 2021 ont été reportés en mars - avril 2022. Les dates et les horaires seront définis avec les participants. Leur nombre est limité à 5 par groupe. Les inscriptions sont à faire en mairie.



Voici les prochaines activités programmées pour le premier semestre 2022

ACTIVITES SILVER & GOLD - « HARZKNÜBBE » 1^{er} SEMESTRE 2022



ACTIVITES PHYSIQUES ADAPTEES			
SOPHROLOGIE	DANSE - POSITION ASSISE	GI GONG	RENFORCEMENT MUSCULAIRE
Jean Louis Schmitt	Astrid Haasser et Maryse Spieldenner	Malou Fohr	Loïc Gentner
Lundi - semaines paires/9h salle de l'E.S.C.	Lundi - semaines impaires/9h salle de l'E.S.C.	Vendredis/semaines paires/9h salle de l'E.S.C.	Vendredis/semaines impaires/9h salle de l'E.S.C.
4 avril	11 avril	8 avril	29 avril
2 mai	25 avril	22 avril	13 mai
16 mai	9 mai	6 mai	27 mai
30 mai	23 mai	20 mai	10 juin
	13 juin	3 juin	24 juin
	27 juin	30 juin	
MARCHE NORDIQUE - Loïc Gentner, coach sportif : Les lundis à 15h au départ du parcours de santé de Schirrhein.			
4 avril	11 avril	25 avril	
RENCONTRES A THEMES			
RENCONTRE A THEME – Salle de l'E.S.C. de Schirrhein : « AU FIL DE L'ÂGE ! » Comment prévenir la fragilisation et faire face aux deuils qui jalonnent notre vie			
- Réunion d'information - Mardi le 5 avril à 14h30 – Intervenants Sophie Matter, psychologue et Loïc Gentner, coach sportif - 5 Ateliers rencontres et échanges : Mardi les 12 + 19 + 26 avril et 3 + 10 mai à 14h30 - Intervenants Sophie Matter			
Inscription en mairie ou au 06-85-66-61-81			
ACTIVITES LUDIQUES ET CONVIVIALITE			
« SPIELSCH'MIT » : Tous les 2 ^{èmes} jeudis du mois = 14 avril + 12 mai + 9 juin de 14h à 16h30 - Salle des fêtes de Schirrhoffen			
EXCURSION : Lundi le 20 juin			

Si vous avez plus de 60 ans n'hésitez pas à venir

intercommunalité

Bibliothèque

Lancement du réseau Tilt

Depuis le 21 janvier, le réseau Tilt est officiellement lancé, ouvrant à tous les usagers des 9 bibliothèques de la Communauté d'Agglomération de Haguenau un tout nouveau champ des possibles ! En effet, Les bibliothèques de Bischwiller, Brumath, Donnenheim, Haguenau, Mommenheim, Schirrhein-Schirrhoffen, Schweighouse-sur-Moder et Val-de-Moder se sont rassemblées pour vous proposer un service augmenté et inédit sur le territoire.

Le service

Tilt, c'est plus de 215 000 documents disponibles, une carte unique gratuite jusqu'à 25 ans et une navette qui apporte vos documents près de chez vous et vous donne la possibilité d'emprunter ici et rendre ailleurs. Vous souhaitez rendre un document à n'importe quel moment ? Toutes les bibliothèques sont équipées de boîtes de retours pour vous faciliter la vie au quotidien. Tilt, c'est aussi un site internet et une application accessible où que vous soyez ! Découvrez le catalogue, réservez, consultez votre compte, lisez la presse, formez-vous...

Les abonnements

- Gratuit pour tout le monde jusqu'à 25 ans inclus
- Tarif plein : 12 €
- Tarif réduit : 8 € pour les étudiants de plus de 25 ans, les demandeurs d'emploi, les détenteurs d'une carte d'invalidité, les personnes de plus de 65 ans, les bénéficiaires du RSA, les personnes en situation économique précaire sur présentation d'un justificatif de moins de 3 mois (Pôle Emploi, C.A.F, C.C.A.S), les agents de la C.A.H.

Un tarif harmonisé qui permet d'emprunter **20 documents dans tout le réseau Tilt** sans pour autant avoir à se déplacer : **une multitude de documents et de services à portée de main !**

La carte commune permet aux lecteurs de bénéficier des services des 10 sites de lecture publique implantés sur le territoire de la C.A.H.

L'aventure commence avec vous, alors franchissez le seuil des bibliothèques du réseau Tilt et laissez-vous guider. De nombreux services vous attendent en ligne ! Rendez-vous sur www.biblio-tilt.agglo-haguenau.fr



L'équipe de bénévoles

Céline Buchs a désormais pris la gestion de la bibliothèque. L'équipe est à ce jour composée de 13 bénévoles, rejointe très récemment par 2 nouvelles personnes. Suite à la mise en place du réseau TILT, l'ensemble de l'équipe a soit suivi la formation au nouveau logiciel du réseau avec la C.A.H., soit bénéficié d'une formation en interne.



1^{er} rang : Caroline Hartmann, Céline Buchs, Christa Metzler

2^{ème} rang : Sylvie Schitter, Annie Steinbach, Aurélie Fricker

3^{ème} rang : Marie-Bel Schneider, Karine Buffet

4^{ème} rang : Guillaume Hirtz, Marie-Odile Muller,

Yvette El Kamani, Anne-Marie Bonnard

Manquent sur la photo : Christiane Basch et Noëlle Guernier



Un réaménagement du local a permis de créer un nouveau coin de lecture pour l'espace albums jeunesse. Des dessins faits par les jeunes lecteurs serviront à agrémenter la décoration de ce nouvel espace. Toute l'équipe se mobilise pour toujours accueillir les lecteurs dans les meilleures conditions et leur donner conseil et aide dans leurs choix.



L'équipe est ouverte aux candidatures de bénévoles souhaitant l'intégrer et y consacrer quelques heures.



Lundi de : 19h00 à 20h45

Mercredi de : 14h00 à 17h45

Vendredi de : 17h00 à 18h45

PUB



**Ets
RINCKENBERGER**
SANITAIRE • CHAUFFAGE • SALLE DE BAINS CLÉ EN MAIN

**67240 SCHIRRHAIN
03 88 53 87 61**

***Vous propose
la rénovation et
l'aménagement
clé en main de
votre salle de bains.***



intercommunalité

Cérémonie du 11 novembre

La commémoration de l'Armistice du 11 novembre 1918 s'est déroulée en présence des élus et cette fois-ci, de la population souhaitant assister à cette cérémonie.

Après l'office religieux célébré par M. Le Curé Piotr Szpejewski, un rassemblement a eu lieu devant le monument aux morts. Après la lecture des discours et l'hommage rendu à l'ensemble des morts pour la France, les élus, accompagnés de deux enfants, ont déposé une gerbe au pied du monument aux morts.



La chorale « les Voix du C(h)œur » a interprété le chant du Marais, la Marseillaise et l'Hymne à la joie avec les enfants de l'école élémentaire.

Présentation du nouveau Chef de Corps de Schirrhein-Schirrhoffen



Gilles Metzler est âgé de 37 ans, marié à Aude Metzler née LEHNE, heureux parents de deux enfants Hugo 10 ans et Elsa 6 ans. Il est ingénieur en automatisme de formation et est responsable adjoint au sein d'une entreprise située en Allemagne.

Depuis son plus jeune âge Gilles est fasciné par les sapeurs-pompiers. Tout petit déjà il enfourchait son vélo dès que la sirène retentissait pour se rendre sur les lieux où se trouvaient les gendarmes du feu.

Fasciné par les interventions et le courage de ses aînés, il participe dès ses 16 ans aux manœuvres avec assiduité et en 2002 ayant sa majorité, il intègre officiellement la section des sapeurs-pompiers de sa commune.

Le Chef de Corps, Maurice Mockers, dévoué pendant **10 ans**, a décidé de passer le flambeau. Mettant en valeur ses qualités humaines et ses capacités requises pour ce grade, les membres de la section et cadres ont décidé de mettre **l'Adjudant Gilles Metzler** à ce poste.

Pouvant allier vie professionnelle et vie de famille avec cette nouvelle fonction, il a accepté avec enthousiasme ce challenge en 2021 avec le soutien de ses pairs.

Il a sous sa responsabilité 4 équipes dynamiques formées grâce à des formations spécialisées et continues.

Gilles Metzler souhaite impliquer les jeunes conscrits pour le Feu de la St Jean ainsi que des participations aux manœuvres afin d'éveiller en eux un intérêt pour une vocation gratifiante et méritante.

Nous félicitons **Gilles Metzler le nouveau Chef de Corps** et lui souhaitons une belle continuation.

(Documents remis)

RÉTROSPECTIVE

Abattages d'arbres et nettoyage d'un fossé

Pendant la période hivernale, l'équipe technique s'attache à des travaux de type « forestiers » : abattage d'arbres et nettoyage de fossé. Les grumes ont été réutilisées pour la réalisation de bancs et racks à vélos, pour la nouvelle zone de loisirs



Réfection d'un appartement dans l'ancienne poste au 2^{ème} étage

A chaque changement de locataires, les appartements communaux bénéficient d'un rafraîchissement et de l'installation d'une cuisine équipée. Ce sont les agents techniques qui réalisent ces travaux.



N'hésitez pas à vous porter candidat sur la liste d'attente pour l'obtention d'un logement communal en téléphonant à la mairie au 03-88-63-22-59

Local poubelles

Afin de sécuriser et d'éviter les dépôts sauvages de déchets, l'installation d'un local poubelles aux abords de la salle polyvalente a été installé.



Mise en place du grand sapin et des décorations de Noël



Comme chaque année en fin d'année, les agents communaux embellissent notre commune pour annoncer les fêtes de Noël. La mise en place du grand sapin, des illuminations, installation de la crèche.



Travaux d'assainissement rue des Prés/rue du Chemin de Fer

Les travaux d'assainissement rue des Prés/rue du Chemin de Fer ont été portés par le service technique de la C.A.H. Les travaux de renforcement et de déviation d'une partie des eaux usées depuis la rue des Prés et rue du Chemin de Fer, permettra un désengorgement du réseau de la rue Principale. Afin de laisser l'accès à la conduite et aux regards, la commune a obtenu la réalisation d'une voie piétonne par la C.A.H.



L'utilisation de cette voie verte est uniquement autorisée aux piétons et engins non motorisés.

Zone de loisirs

Un pump track pour les amateurs de sensations fortes mais pas que ...

Depuis janvier, tous les amoureux du vélo et les sports de glisse tels que le skateboard, le roller, la trottinette et le BMX sont heureux d'exercer leur passion sur notre nouveau circuit appelé Pump Track.

Il est accessible à tous, débutants comme confirmés. Il est situé derrière la salle polyvalente et à la lisière de la forêt.



Le pump track lors de sa réalisation



Le tracé composé de courbes, de montées et descentes diverses, permet aux usagers du circuit d'avoir des sensations fortes. Il est obligatoire de porter les équipements de sécurité : casques, gants, genouillères et coudières.



Déjà de nombreux adeptes mais il y a quelques règles à respecter

La piste dite « pump track » est réservée uniquement aux engins roulants non motorisés : vélos, BMX, trottinettes

La pratique de ces activités est placée sous l'entière responsabilité des utilisateurs et de leurs parents, lorsqu'il s'agit d'usagers mineurs

La commune ne peut être tenue responsable de tout accident et décline toute responsabilité en cas de chute, collision, blessures

Le Pump track est interdit à tout engin ou véhicule à moteur, aux animaux même tenus en laisse

Équipement obligatoire sous la surveillance d'un adulte

Il est interdit de stationner sur la piste

Le port du casque, gants, genouillères et coudières sont obligatoires

Toute autre activité pour laquelle « le pump track » n'est pas destinée, est interdite : les jeux de ballons, etc...

Les utilisateurs doivent respecter le calme et la tranquillité des lieux pour éviter des nuisances sonores pour les riverains (poste de radio, et/ou rassemblement,...) L'utilisation nocturne de l'équipement est interdite.

Coût des travaux HT aire de jeux et « pump track » : 214 476 €

Subvention Collectivité Européenne d'Alsace : 5 300 €

Subvention Région Grand Est : 43 524 €

Reste à charge pour la commune : 165 652 €

Aire de jeux



La commune a également créé et aménagé une aire de jeux pour enfants de 2 à 15 ans permettant aux familles de se retrouver, aux parents et assistantes maternelles de venir jouer avec les enfants pendant la journée et aux horaires de sortie de l'école se trouvant à proximité.

Cet équipement se caractérise par son originalité, le design de l'équipement a été choisi pour se fondre dans la nature.

Cette aire de jeu encourage l'imagination des enfants, ils peuvent se cacher, s'abriter, échanger et manipuler. Il encourage également les activités sportives et physiques et permet aux enfants de grimper, escalader, glisser et traverser... Il permet aussi aux enfants de stimuler les sensations et donc intègre un toboggan mais également différents espaces situés à différents niveaux leur permettant d'appréhender la hauteur.

Les enfants qui fréquenteront cet espace de loisirs devront, évidemment, être surveillés par les adultes accompagnateurs et sous leur responsabilité.



Grume de bois réutilisée pour faire un rack à vélo



PUB

sautter
Notre passion du goût

Jus de fruits
Jus de légumes
Cidres
Cadeaux
Paniers garnis

MAGASIN DE VENTE
13 route de Strasbourg - 67770 SESSENHEIM
Tél. 03 88 86 97 01
www.sautter-pomor.fr

PreciDenn
Outils et Systèmes de Précision

Votre partenaire spécialiste en Productivité !

PreciDenn Sarl Etudes, conceptions et commercialisation d'outils coupants pour l'usinage des métaux
Optimisations de postes d'usinage et service de réaffûtage d'outils coupants

19 impasse du Puits - 67240 SCHIRRHAIN (F) / Tél : +33 (0)388 635 982 - Fax : +33 (0)388 062 617
Email : info@precidenn.fr - Web : www.precidenn.fr

TRAVAUX A VENIR

Réfection du chemin « Drusemmer Waj »

Une nouvelle tranche de ce chemin communal sera réalisée tout prochainement avec la mise en place d'une nouvelle bande de roulement.

Coût des travaux : 46 000 € HT

Commune :	16 280 €
Collectivité Européenne d'Alsace :	14 720 €
Association foncière :	15 000 €

Tronçon rue Principale

Réfection de la voirie complète pour le tronçon entre la rue de Sessenheim (Schirrhein) et la rue de la Forêt (Schirrhoffen) avec mise en place d'un îlot central. Les travaux sont prévus au 2^{ème} semestre 2022.



PUB

BECK BOISSONS

39 route de Forstheim 67500 HAGUENAU
03 88 73 20 15

vins • spiritueux • bières • cafés
produits locaux et bio • services...

Boulangerie
BRUCKER
Pâtisserie

75, rue Principale
67240 SCHIRRHAIN

Tél./Fax 03 88 63 25 57



vie associative

Rétrospective

Octobre

Stage de basket



Expo REG 'arts



Rock'n Schirrhein

vie associative

Rétrospective

Novembre



Stage de football



Oktober fescht



« Schirrhhan, è Dorf mit Traditione » Film d'Aimé Zimmer



Loto tennis de table



1^{er} tour du championnat par équipe jeunes du Bas-Rhin



Herri Owe



vie associative

Rétrospective

Décembre



Concert de Noël



Concert de Noël



Don du sang



Concours d'obéissance

Janvier



Un tour de critérium fédéral organisé par la ligue Grand Est de Tennis de table



Concours d'obéissance

vie associative

Rétrospective

Février



Stage de football

Stage de basket



Repas à emporter proposé par le cercle St Nicolas



Don du sang



vie scolaire

ECOLE MATERNELLE

Dans les bois !



La classe des Grands a eu la chance d'aller voir un spectacle à la MAC de Bischwiller, le mardi 30 novembre 2021 : « Dans les bois » de Tartine Reverdy.



« Marchez dans les bois ! Soyez nature ! Vivez vos rêves ! » Cette troupe chante, avec beaucoup d'humour, l'urgence des grands défis d'aujourd'hui et le bonheur de respecter la forêt, les animaux, ... en prenant un arbre dans ses bras, en marchant en forêt. Une belle sensibilisation à l'écoute et au respect de notre environnement proche.

Spectacle « Aidons la planète à retrouver son sourire avec l'aide de TRITUCE ».

Ce spectacle pédagogique a été présenté aux enfants de l'école maternelle par l'Association « Monde et Nature », le jeudi 16 décembre 2021.

Avec l'aide de Trituce, un petit robot bien sympathique, les enfants ont pu comprendre l'importance du tri et du recyclage des déchets.



Le Père Noël de passage à l'école !

Nous ne savions pas s'il allait passer à l'école maternelle ou pas, ... et à un moment, nous avons entendu une clochette ! C'était lui, le Père Noël avec sa hotte !



Il est passé dans chacune des trois classes de l'école. Il nous a raconté une histoire et puis nous lui avons chanté quelques chants de Noël.

Avant de repartir, il a offert un livre à chaque enfant.



(Moment raconté par la classe des Grands)

ECOLE ÉLÉMENTAIRE

Le 15 novembre des extraits du film « Schirrhan, è Dorf mit Traditione » ont été projetés aux élèves du CM2.



De nombreux échanges, en alsacien ou en français, entre les élèves, les acteurs et le réalisateur ont eu lieu. Des souvenirs, tels que les « d'Rätscher » (crécelleurs) qui sillonnaient le village les Vendredi et Samedi saints ou encore les processions jusqu'au « Krumme Baam » (l'arbre à nœud) du Ried, ont été narrés par les seniors présents. Les enfants étaient intéressés, surpris et parfois amusés.

Une belle façon de transmettre ces traditions aux jeunes.



F.C.P.E.

Collecte de papiers

Une collecte de papiers a eu lieu au mois de février. Les membres de l'association des parents d'élèves ont donné de leur temps pour mener à bien cette mission.





vie paroissiale

Préparation des couronnes de l'Avent



Les enfants étaient en première ligne

Le samedi 27 novembre, la communauté de paroisses « Argile et Sève » a organisé un atelier de confection de couronnes de l'Avent au centre paroissial de Schirrhein. Y étaient conviés les enfants de Soufflenheim, Schirrhein et Schirrhoffen.

Et ils sont venus nombreux... En moins d'une heure ils ont confectionné près d'une centaine de couronnes sous le regard attentif d'Yvette El Kamani et de Gaby Zilliox, monitrices d'un jour. Les couronnes ont été bénies par l'abbé Christophe Willé, ancien diacre de la communauté « Argile et Sève », et heureux de retrouver ses paroissiens de naguère.

Une fête patronale solennelle

En ce deuxième dimanche de l'avent les paroissiens de Schirrhein-Schirrhoffen ont fêté avec solennité leur patron, saint Nicolas.

Le célébrant était le curé de la communauté de paroisses du Hattgau, Christophe Willé. Il était entouré par les servants d'autel Justine et François, et Jeannot, le sacristain.

Les enfants étaient surtout impressionnés par un personnage haut en couleurs, le suisse, venu d'Aschbach. Il avait fière allure, avec son bicorne, sa longue veste, son écharpe et sa canne au pommeau argenté.

La chorale sainte Cécile était renforcée par des voix amies de Soufflenheim. L'organiste Marlyse Metzler faisait preuve de son aisance habituelle.

A l'issue de la cérémonie les enfants ont chanté à tue-tête le fameux air du « patron des écoliers » pour accueillir dignement saint Nicolas. Ils ont été récompensés par quelques sucreries.



Le célébrant présente Saint Nicolas aux enfants

Une crèche à l'église Saint-Nicolas

Depuis des décennies, à l'approche de la fête de Noël, une équipe de bénévoles des deux cités forestières installe une crèche dans la niche de l'autel latéral de l'église Saint-Nicolas. Cette année ce sont les membres du conseil de fabrique qui ont gravi les échelles, manipulé perceuses, visseuses, scies et marteaux, balais, pelles et balayettes.

L'implantation des sapins en arrière-plan, la mise en place de l'étable, la suspension des guirlandes lumineuses et de l'étoile des rois mages, sont quelques-unes des opérations clefs du chantier.

La mise en place du décor floral et des différents personnages est l'œuvre d'une équipe féminine composée de Charlotte Schiffli, Francine Hitter et Martine Diederlé.



*Étaient à l'œuvre, de gauche à droite :
Lucien Denner, Michel Schott, Bernard Muller,
Jean-Jacques Prompicaï, Jeannot Mosser*

vie paroissiale



Une messe de Noël célébrée avec ferveur

La traditionnelle messe des familles, la veille de Noël, en début de soirée, a accueilli de nombreux paroissiens, jeunes et moins jeunes.

Étaient notamment présents les enfants se préparant au premier pardon, à la première communion, à la profession de foi, et les parents qui ont fait baptiser leur enfant au cours de l'année 2021.

L'entrée à l'église était menée par un ange à l'étoile, suivi d'un groupe d'enfants costumés en bergers, porteurs de bâtons et de lanternes. Quelques bergères, vêtues de pèlerines immaculées, s'étaient également jointes au cortège. L'enfant une fois déposé dans la mangeoire, en lieu et place de l'évangile, les jeunes ont alors mimé une interview sous la forme d'un jeu de « questions réponses ».

C'est le curé Piotr qui a célébré l'office, assisté du servant d'autel François.

Les chants de la chorale Ste Cécile étaient accompagnés à l'orgue par Marlyse Metzler. La cérémonie a pris fin avec le cantique de Noël par excellence, le « Stille Nacht, heilige Nacht ».

PUB



BRUDER
PEINTURE

anciennement Peinture Stemmer

Peinture
intérieure-extérieure

Revêtements murs et sols

Papiers peints

Isolation
intérieure-extérieure

171 rue Principale 67240 SCHIRRHAIN

03 88 63 14 39

peinture.bruder@orange.fr

Fleurs SCHAEFFER



Toutes Compositions Florales - Plantes

Livraisons assurées

Commandez par ☎ et réglez par 💳

3, rue de la Gare (près de l'église)
67240 OBERHOFFEN SUR MODER
Tél. 03 88 53 82 80 - Transmission florale

Sàrl SCHERER

Travaux d'électricité

Chauffage fuel - gaz - solaire - pompes à chaleur - climatisation

Antennes - Interphones - Paraboles

Dépannage - Entretien

50, rue Principale - **67240 SCHIRRHAIN**
Tél. 03 88 63 58 52 - Fax 03 88 63 67 57
elec.chauf.scherer@wanadoo.fr



Esprit d'artiste

Coiffeur

18 rue des Hêtres 67240 Schirrheim
Tél. : 03 88 63 11 36

Un acte de vandalisme sur le chêne en face de la mairie



Le 15 février, le grand chêne bien connu des Schirrheinois, a été très gravement endommagé par un incendie volontaire. Comme beaucoup d'arbres de cette longévité, il était creux en son centre, c'est là que le feu a été allumé. Une atteinte au patrimoine de la commune, « un comportement imbécile » aux conséquences néfastes, des dégâts qui se sont avérés irréversibles. L'abattage de ce chêne a donc été décidé. La mairie a déposé plainte auprès de la gendarmerie.

Ce chêne, qui a vu plusieurs guerres et de nombreuses intempéries, aurait mérité de mourir plus dignement et non pas être abattu suite à cet acte de malveillance.



Le chêne en feu et les pompiers à l'œuvre



Les ouvriers spécialisés ont dû abattre le chêne





CAKE AU CHOCOLAT ET A LA COURGETTE



Ingédients

- 200 g de chocolat noir
- 200 g de courgettes
- 3 œufs
- 80 g de sucre
- 80 g de farine
- ½ sachet de levure chimique

Préparation

- 1) Préchauffer le four à 180 °C (th. 6).
- 2) Faire fondre le chocolat au bain-marie.
- 3) Retirer du feu.
- 4) Râper finement la courgette.
- 5) Dans un récipient, battre les œufs et le sucre puis ajouter la farine et la levure tamisées.
- 6) Mélanger jusqu'à obtention d'une préparation homogène.
- 7) Incorporer le chocolat et mélanger à nouveau.
- 8) Ajouter la courgette au mélange.
- 9) Verser la pâte dans un moule à cake et enfourner 30 à 35 minutes environ.

Trucs & Astuces

Comment éloigner les guêpes

Les répulsifs naturels contre les guêpes :

Le café :

Faire brûler du café moulu (sec) dans une coupelle.

Les guêpes n'aiment pas la fumée et encore moins si cette fumée sent le café.

Les clous de girofles :

Déposer sur la table une coupelle contenant des clous de girofle écrasés.



PUB

f

 **BOUCHERIE • CHARCUTERIE
HEISSERER**
Boucherie Charcuterie Artisanale
HEISSERER

63 rue Principale - 67240 SCHIRRHEIN
Tél./Fax : 03 88 63 21 87
Mail : boucherie.heisserer@gmail.com
www.boucherie-heisserer.wifeo.com

**E'ma
Coiff**
à domicile

06 86 52 91 85



divers, parlons-en...

Dématérialisation SVE ADS

Depuis 2016, de nombreuses démarches administratives sont proposées en ligne, permettant aux usagers d'accéder au service public de manière rapide et simplifiée, avec les mêmes garanties de réception et de prise en compte de leur dossier. **C'est le principe de saisine par voie électronique (SVE).**



Depuis le 1er janvier 2022, la SVE s'applique **aux demandes d'autorisations d'urbanisme** (Permis de construire, d'aménager et de démolir, déclaration préalable et certificat d'urbanisme) avec la capacité pour toutes les communes de recevoir les demandes sous forme dématérialisée.

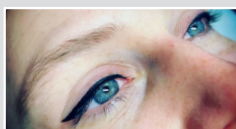
Dans le Bas-Rhin, ce sont 462 communes, dont SCHIRRHAIN, qui ont été accompagnées par l'ATIP (l'Agence Territoriale d'Ingénierie Publique) pour mettre en place la dématérialisation des demandes d'autorisations d'urbanisme et proposer un téléservice performant au profit des particuliers comme des professionnels.

Grâce à la dématérialisation, vous pourrez saisir et déposer toutes les pièces d'un dossier directement en ligne, à tout moment et où que vous soyez, dans le cadre d'une démarche simplifiée. Plus besoin d'imprimer vos demandes en de multiples exemplaires, d'envoyer des plis en recommandé avec accusé de réception ou de vous déplacer aux horaires d'ouverture de la mairie : en déposant en ligne, vous réaliserez des économies de papier, de frais d'envoi et de temps. Vous pourrez également suivre en ligne l'avancement du traitement de votre demande, accéder aux courriers de la mairie, etc. Une fois déposée, votre demande sera instruite de façon dématérialisée pour assurer plus de fluidité et de réactivité dans son traitement.

Les services de votre commune restent vos interlocuteurs de proximité pour vous guider avant le dépôt de votre dossier, mais aussi pendant et après l'instruction de votre demande.

Pour aller plus loin : <https://www.cohesion-territoires.gouv.fr/dematérialisation-des-autorisations-durbanisme>

PUB




La Verrière
Institut
Soin & Beauté

Maquillage Permanent
Bouche / sourcils / yeux

Extensions de Cils
Spécialiste de votre regard
Volume russe ou Cils à cils

Soin Corps
Épilations

Soins Visage

 **SOTHYS**
PARIS



37 rue principale
67240 SCHIRRHOFEN
03 88 53 85 67

 Institut La Verrière

HORAIRES

Lundi 14h-19h
Mardi - Mercredi 9h-12h - 14h-19h
Jeudi 13h-20h
Vendredi 9h-19h
Samedi 9h-16h



SCHIRRHOFFEN <-> BISCHWILLER <-> HAGUENAU

Fonctionne du lundi au vendredi | A compter du 21 février 2022

A compter du lundi 21 février 2022 :

Départ de 16h43 prolongé à Schirrhoffen

Départ de 18h05 Lycée André Maurois supprimé (passage à 18h15 en direction de Schirrhoffen assuré)

SCHIRRHOFFEN > BISCHWILLER > HAGUENAU

Commune	Arrêt	Période scolaire		Vacances scolaires	
		L.M.Me.J.V.	L.M.Me.J.V.	L.M.Me.J.V.	L.M.Me.J.V.
SCHIRRHOFFEN	Les Crécerelles	7:00	7:30	7:00	7:30
	Salle des Fêtes	7:01	7:31	7:01	7:31
SCHIRRHHEIN	Mairie	7:03	7:33	7:03	7:33
	Rue Principale	7:04	7:34	7:04	7:34
	Rue de Haguenau	7:05	7:35	7:05	7:35
OBERHOFFEN-SUR-MODER	Rue de Schirrhein	7:09	7:39	7:09	7:39
	Oberhoffen Mairie	7:10 ¹	7:40	7:10 ¹	7:40
	Lycée André Maurois	7:15	7:45	7:15	7:45
	Lycée Goulden	7:17	7:47	7:17	7:47
KALTENHOUSE	Rue de Bischwiller	7:20			
	Kaltenhouse Centre	7:21			
	Rue de la Paix	7:22			
	Rue de Marienthal	7:23			
HAGUENAU	Gare de Marienthal	7:24			
	Pélerin	7:25			
	Basilique	7:26			
	Mgr Saurine	7:27			
	Prieur Hoffer	7:28			
	Mgr Weber	7:29			
	Rothbach	7:30			
	Schmidlin	7:31			
	Weinumshof	7:35			
	Hôpital	7:37			
	Foulon	7:38			
	Lerich	7:39			
	Cité Scolaire	7:43			

HAGUENAU > BISCHWILLER > SCHIRRHOFFEN

Commune	Arrêt	Jours de fonctionnement				Vacances scolaires	
		..Me..	L.M.Me.J.V.	L.M.Me.J.V.	L.M.Me.J.V.	L.M.Me.J.V.	L.M.Me.J.V.
HAGUENAU	Cité Scolaire	12:10	16:43		17:45		
	Lerich	12:13	16:46		17:48		
	Foulon	12:14	16:47		17:49		
	Hôpital	12:15	16:48		17:50		
	Weinumshof	12:17	16:50		17:52		
	Mgr Saurine	12:21	16:54		17:56		
	Prieur Hoffer	12:22	16:55		17:57		
	Mgr Weber	12:23	16:56		17:58		
	Rothbach	12:24	16:57		17:59		
	Schmidlin	12:25	16:58		18:00		
	Basilique	12:26	16:59		18:01		
	Pélerin	12:27	17:00		18:02		
	Gare de Marienthal	12:28	17:01		18:03		
KALTENHOUSE	Rue de Marienthal	12:29	17:02		18:04		
	Rue de la Paix	12:30	17:03		18:05		
	Kaltenhouse Centre	12:31	17:04		18:06		
	Rue de Bischwiller	12:32	17:05		18:07		
BISCHWILLER	Lycée Goulden	12:35	17:08	17:35	18:15	17:08	17:35
	Lycée André Maurois	12:37	17:10	17:37	18:17	17:10	17:37
OBERHOFFEN-SUR-MODER	Oberhoffen Mairie	12:42	17:15 ¹	17:42 ¹	18:22	17:15 ¹	17:42 ¹
	Rue de Schirrhein	12:43	17:16	17:43	18:23	17:16	17:43
SCHIRRHHEIN	Rue de Haguenau	12:47	17:20	17:47	18:27	17:20	17:47
	Rue Principale	12:48	17:21	17:48	18:28	17:21	17:48
	Mairie	12:49	17:22	17:49	18:29	17:22	17:49
SCHIRRHOFFEN	Salle des Fêtes	12:51	17:23	17:50	18:31	17:24	17:51
	Les Crécerelles	12:52	17:25	17:52	18:32	17:25	17:52



Quelques informations :

Le site web Ritmo <https://qksakwpritewstatweb.z6.web.core.windows.net/> permet d'accéder aux horaires Ritmo ainsi qu'aux infos trafic.

Transport à la demande (T.A.D.)

Le transport à la demande permet aux habitants de l'agglomération éloignés des lignes régulières de se rendre en heure de pointe d'un arrêt « Flexi Ritmo » vers une gare (06h à 08h30) ou l'inverse le soir (17h00 à 19h00).

En heures creuses (08h30 à 17h00 et 19h00 à 20h45), le T.A.D permet de partir depuis les gares vers les arrêts ou bien d'un arrêt flexi vers un autre. A noter que les minibuses font des départs à heures fixes en gare, la réservation se fait directement auprès du chauffeur. Les détails du fonctionnement des services peuvent également être retrouvés sur le site web : <https://www.ritmo.fr/flexi-ritmo>

L'ensemble des arrêts de Schirrhein et Schirrhoffen sont libellés « Flexi Ritmo ». Pour réserver, il est possible d'appeler le numéro vert 0 800 044 046 (possibilité de réserver la veille au soir). L'application Flexi permet de réserver jusqu'à 30 minutes à l'avance.



ÉLECTION
PRÉSIDENTIELLE
2022
10 & 24 AVRIL 2022

Les deux tours de l'élection présidentielle se dérouleront les dimanches 10 et 24 avril 2022.

Suite au décret du 26-01-2022 du Ministère de l'Intérieur, les bureaux de vote seront ouverts de 8 heures à 19 heures.

Les consignes sanitaires à l'heure actuelle (à voir si évolution) :

- Le port du masque n'est plus obligatoire dans les bureaux de vote
- apporter son stylo
- se munir de son bulletin de vote si possible
- carte d'identité et carte électorale
- Du gel hydroalcoolique sera mis à disposition
- Un sens de circulation sera défini de manière à éviter les contacts

Par ailleurs les électeurs recevront ou ont reçu une nouvelle carte électorale.

Mon espace santé, un nouveau service numérique personnel et sécurisé

Mon espace santé est un espace numérique personnel et sécurisé, proposé par l'Assurance Maladie et le ministère de la Santé, qui a vocation à devenir le carnet de santé numérique interactif de tous les assurés. Depuis le 1 janvier 2022, chacun peut participer activement au suivi et à la préservation de sa santé.

Pourquoi Mon espace santé ?

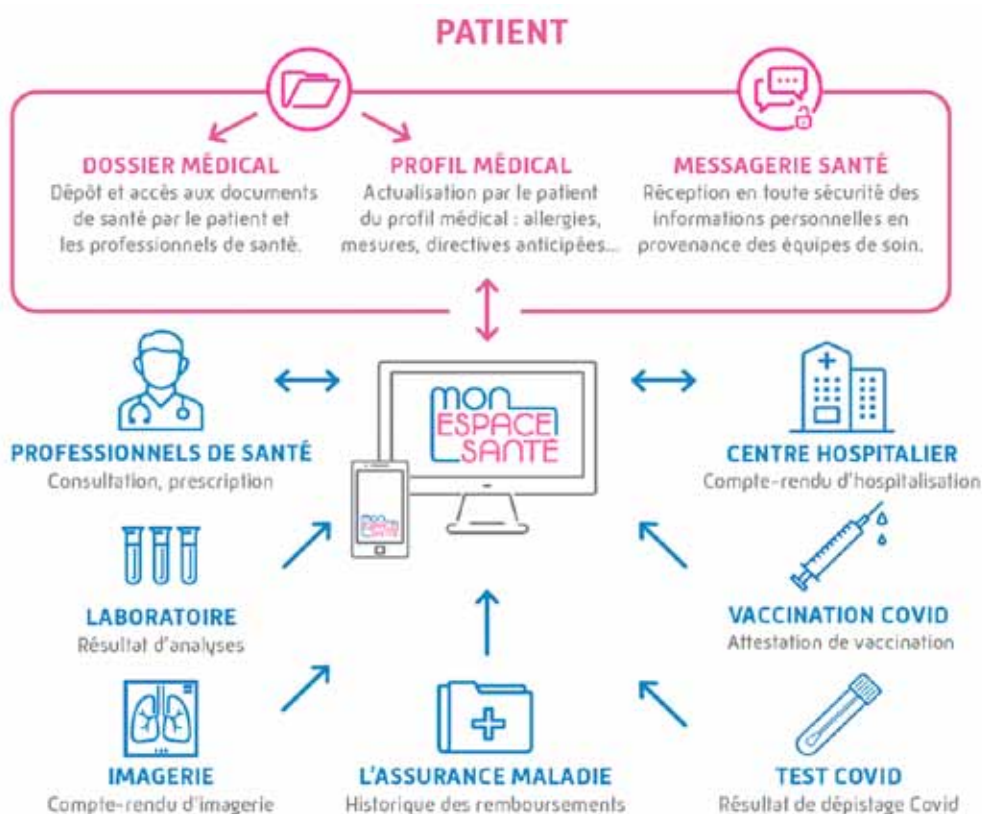
Le numérique facilite aujourd'hui le quotidien, y compris dans la santé. Les rendez-vous médicaux peuvent être pris via des applications, la téléconsultation est une alternative lorsqu'il n'est pas nécessaire de se déplacer chez le médecin, un dispositif de télésurveillance peut permettre qu'une partie du suivi médical soit réalisé à distance. Les innovations et les nouveaux services se multiplient.

C'est pourquoi l'Assurance Maladie et le ministère de la Santé **mettent à disposition de chaque assuré un espace personnel sur Mon espace santé** pour garantir un passage à la santé digitale en toute confiance.

Ce nouveau service numérique va permettre à chacun de **garder le contrôle sur ses données de santé**, de stocker et partager en toute sécurité tous les documents et informations utiles pour son suivi médical avec ses professionnels de santé. Au-delà du dossier médical, ce service donnera accès à une messagerie santé, puis à terme, à un agenda médical, ainsi qu'un catalogue de services et d'applications de santé référencés par les services publics. Tout ce dont chacun a besoin pour faciliter son suivi médical au quotidien.

Qu'est-ce-que Mon espace santé ?

Mon espace santé est un service numérique de confiance, qui permet aux utilisateurs d'avoir à portée de main leurs documents et informations utiles pour leur santé. C'est un nouveau service qui garantit à ses usagers la protection de leurs données de santé et la préservation du secret médical. Mon espace santé met à disposition de ses utilisateurs des fonctionnalités offrant de nombreux avantages quels que soient les utilisations et les parcours de soin des assurés.





divers, parlons-en...

DOSSIER MÉDICAL

Le dossier médical permet à chaque patient de **retrouver en un seul endroit, sûr et facile d'accès, toutes ses informations de santé** (traitements, résultats d'examens, radios, ordonnances, carnet de vaccination). Il peut y ajouter librement tout document utile à sa prise en charge. Son médecin traitant, son pharmacien et **tous les autres professionnels de santé qui le suivent pourront aussi l'alimenter, si le patient les a autorisés à le faire**. L'utilisateur peut également renseigner son profil médical avec des informations personnelles comme ses allergies et antécédents familiaux ou encore y enregistrer ses mesures médicales (poids, taille, tension, glycémie, etc.).

Une fois le dossier médical complété, **cet historique de soins et de mesures peut être partagé avec les professionnels de santé** de son choix qui en ont besoin pour assurer un meilleur suivi médical et éviter les examens inutiles.

Par exemple lorsqu'un patient est pris en charge par un médecin qui n'est pas son médecin habituel, à l'occasion d'un déplacement ou en cas d'urgence, le dossier médical contenu dans Mon espace santé permet d'être soigné plus efficacement.

Respect du secret médical et sécurité des données

Les documents présents dans « Mon espace santé » sont visibles par les professionnels de santé qui y sont autorisés par la loi et les textes réglementaires. Ni l'Assurance Maladie, ni les mutuelles, ni la médecine du travail n'ont accès à ces données.

La confidentialité des informations du dossier médical est totalement garantie. C'est le patient qui décide quels professionnels de santé peuvent avoir accès à ses documents. Il lui est possible de masquer un document à tout moment depuis le site Mon espace santé.

La sécurité et la protection des données de santé personnelles contenues dans « Mon espace santé » sont garanties par l'Assurance Maladie. Ces données sont hébergées en France sur des serveurs répondant aux plus hautes normes de sécurité.

Important : les patients disposant d'un DMP qui activent leur espace personnel sur Mon espace santé pourront y retrouver les données de leur DMP.

MESSAGERIE SANTÉ

La messagerie santé est un **espace privé d'échanges de documents et de messages** concernant la santé avec les professionnels de santé, du médico-social et du social.

Intégrée à Mon espace santé, cette messagerie de santé permet aux professionnels de santé de contacter le patient et lui envoyer des informations dans le respect du secret médical. Cette messagerie permet aussi d'échanger des documents administratifs avec des établissements de santé pour préparer son entrée ou sortie d'hospitalisation.

Comment en bénéficier ?

Dès la naissance, tout le monde, quel que soit son régime d'assurance maladie peut bénéficier gratuitement de ce nouveau service : les salariés, les travailleurs indépendants, les étudiants, les agriculteurs, etc.

Il suffit pour cela d'activer son espace personnel sur monespacesante.fr



divers, parlons-en...

LES PROCHAINS BALAYAGES DES RUES auront lieu :
le lundi 16 mai 2022 et le jeudi 13 octobre 2022

Pensez à ne pas laisser vos voitures sur les trottoirs merci par avance.



EVENEMENTS A VENIR

Wàs lauft dem nächst im Dorf

Nettoyage de printemps

09/04/2022

Messti

05/06/2022

100^{ème} anniversaire du

26/08/2022 au

F.C.E et du Cercle St Nicolas

28/08/2022

PUB

AUTOMOBILES
GARAGE SOHM

ROULEZ À PRIX
REMISÉ TOUTE L'ANNÉE
& SANS SURPRISE

JUSQU'À
40%
DE REMISE
SUR VOTRE
VÉHICULE
NEUF

Voir conditions
sur place

**ATELIER DE RÉPARATION
MULTIMARQUES**

Elu Ambassadeur du groupe
Bosch Car Service depuis 2017

**Bosch
Service**
Car Service

Garage Sohm - ZA Heidfeld - Rte de Haguenau
67420 Schirrhein - 03 88 53 74 24



carnet de famille

Félicitations

Naissances

06.02.2021	Noah, fils de Jonathan MULLER et de Elise MENGUE
15.02.2021	Lucile, fille de Xavier LAMBIC et de Séverine HALTER
27.02.2021	Gabin, fils de Sébastien BATT et de Marion QUERE
09.04.2021	Ethan, fils de Thomas KALSCH et de Manolie DOLLE
23.06.2021	Lya, fille de Virginie FRITSCH
24.06.2021	Elsa, fille de Cyrille FLECKINGER et de Fanny WAGNER
25.06.2021	Noé, fils de Stéphane GUEDJ et de Alizée BURG
25.06.2021	Salomé, fille de Aurélien DELORT et de Emilie BECK
09.07.2021	Mia, fille de Frédéric ANDRE et de Mélissa LINCK
12.07.2021	Léana, fille de Maxime PFEIFFER et de Aurélie VIEHE
18.07.2021	Ophélie, fille de Jeffrey HALTER et de Laura SCHOTT
17.08.2021	Juno, fille de Silvère LUX et de Sybelle DELOULE
28.08.2021	Lou, fille de Mickaël BURI et de Jessica SECULA
03.10.2021	Augustin, fils de Benjamin HOPP et de Marie DANNENMULLER
29.10.2021	Victor, fils de Thibaut ZIMPFER et de Emilie KRUMM
02.11.2021	Charlie, fils de Ludovic SUSS et de Sylwia PIOTROWSKA
03.11.2021	Odin, fils de Anthony FAUCHERAND et de Lucie MACHI
04.12.2021	Rose, fille de Guillaume BAPST et de Céline CERTEUX
16.12.2021	Malo, fils de Laurent SCHLADENHAUFEN et de Estelle SCHMIDT

Sincères condoléances

Décès

04.01.2021	Marie-Thérèse HALTER née KIENTZ, 84 ans
23.01.2021	Bernard FERBACH, 81 ans
06.02.2021	Joseph DORFFER, 93 ans
15.02.2021	Elisabeth BRUCKER née ROYER, 88 ans
31.03.2021	Monique DOLLE née SCHANDEL, 88 ans
11.04.2021	Jean-Paul SCHOTT, 81 ans
15.04.2021	Rose LIENIG née DOLCE, 55 ans
18.04.2021	Marguerite DIEDERLE née SCHANDEL, 78 ans
23.04.2021	Anne-Marie GENTNER née MULLER, 67 ans
23.05.2021	Marie PROMPICALI née BILDSTEIN, 88 ans
19.07.2021	Claire ROYER née WILLMANN, 88 ans
23.07.2021	Jean-Paul HALTER, 71 ans
11.08.2021	Anne MULLER, 92 ans
11.10.2021	Madeleine WIEDEMANN née METZLER, 99 ans
15.10.2021	Jean-Louis LUTHIN, 75 ans
11.12.2021	Clémentine BRUDER née DANNENMULLER, 101 ans
18.12.2021	François LALLEMAND, 72 ans

Tous nos vœux de bonheur

Mariages

09.01.2021	Alfred KAISER et Anne-Elise KAEHLIN
22.05.2021	Anthony FRIESS et Isabelle SAVERINO
29.05.2021	Kévin OHL et Laurène STRACK
12.06.2021	Jonathan LEONHARDT et Liza BENNINGER
17.07.2021	Olivier SCHLADENHAUFEN et Elodie SCHAEFER
19.07.2021	Marie Michèle LANG et Gisèle BLOMMAERT
07.08.2021	Antoine LIESS et Carole DANNENMULLER
21.08.2021	Julien JUNG et Bénédicte BONNARD
18.09.2021	Jonathan ELIE et Krystina MONTEIRO PINTO
25.09.2021	Jérémie STEFFEN et Perrine MOTSCH



carnet de famille

GRANDS ANNIVERSAIRES 2022

100 ANS

09.06.1922 LEMAITRE Joséphine née METZLER

95 ANS

21.01.1927 TRIMOLE René

04.08.1927 DANNENMULLER Marie née MARTIN

90 ANS

13.01.1932 BECKER Thérèse née HEISSERER

23.01.1932 SCHOTT Jeanne née METZLER

25.02.1932 HALTER Marie née LUX

27.04.1932 SCHITTER Jean

13.07.1932 NIEDERLANDER Marie-Louise

18.07.1932 PROMPICA Marie Anne née MARTIN

27.12.1932 SCHMITTER Irène née SOHM

85 ANS

07.01.1937 SCHIMMER Jeanne née STALMANS-MARTIN

16.01.1937 ROYER Liliane née MAPPUS

28.01.1937 LUTH Jeanne née MARTIN

25.03.1937 MULLER Jean-Jacques

11.05.1937 SCHOTT Alice née BURGARD

25.05.1937 SCHOTT Séraphine née OSTERTAG

08.06.1937 VITZIKAM Marguerite née BITZ

22.07.1937 HAUSWIRTH Roger

08.08.1937 SCHITTER Madeleine

27.08.1937 LUX Lucie née SCHMITTER

07.10.1937 DORFFER Yvonne née HALTER

02.11.1937 ANDERSEN Lucien

21.11.1937 SCHITTER Simon

80 ANS

11.02.1942 BECHT Robert

19.02.1942 HOFFARTH Charles

21.03.1942 BECHT Marie née SCHOTT

24.05.1942 SCHIFFLI Charlotte

12.06.1942 HOFFARTH Marguerite née WOLFF

12.06.1942 SCHILLINGER Elisabeth née SCHOTT

13.07.1942 ROTH Monique née GENTNER

19.07.1942 DORFFER Charles

23.07.1942 GASSER Rose-Marie née DORFFER

23.07.1942 GENTNER Charlotte née HAHN

08.08.1942 GENTNER Joeph

29.09.1942 APPENZELLER Joseph

15.10.1942 MULLER Hedwige née SCHMITTER

17.10.1942 DANNENMULLER Monique née SCHANDEL

27.10.1942 HACHACQ Michel





Félicitations !

Les grands anniversaires

95 ans

21-01-1927	TRIMOLE René
------------	--------------



**TRIMOLÉ RENÉ
95 ANS**

90 ans

22-12-1931	TRIMOLE Mélanie
13-01-1932	BECKER Thérèse
23-01-1932	SCHOTT Jeanne
25-02-1932	HALTER Marie



**TRIMOLÉ MÉLANE
90 ANS**

85 ans

29-10-1936	DORFFER Cécile
09-11-1936	ELCHINGER Gilbert
10-12-1936	SCHLOSSER Nicole
07-01-1937	SCHIMMER Jeanne
16-01-1937	ROYER Liliane
28-01-1937	LUTH Jeanne
25-03-1937	MULLER Jean-Jacques



**SCHLOSSER NICOLE
85 ANS**



**ROYER LILIANE
85 ANS**

80 ans

03-10-1941	MOSACK Alphonse
22-10-1941	DANIEL Claude
11-02-1942	BECHT Robert
19-02-1942	HOFFARTH Charles
21-03-1942	BECHT Marie



**BECHT ROBERT
80 ANS**



**BECHT MARIE
80 ANS**

A notre grand regret, afin de nous préserver tous, les visites des élus chez les récipiendaires ont été suspendues compte tenu de la situation sanitaire actuelle. Nous espérons les reprendre à compter du mois d'avril.

fêtes et animations à Schirrhein



MAI

Samedi 7 au Dimanche 8	Concert – Les voix du c(h)œur	Salles des fêtes Schirrhoffen
Samedi 14	Marche populaire – Marche club	Salle polyvalente
Samedi 28	100 ^{ème} anniversaire – Cercle St Nicolas	Salle polyvalente

JUIN

Dimanche 5 et Lundi 6	Messti – Amicale des pompiers	Place de la mairie
Samedi 11	Soirée Nochmessti	Salle polyvalente
Samedi 18	Kermesse – FCPE	Salle polyvalente
Samedi 25	Feu de la St Jean - Amicale des pompiers	Salle polyvalente



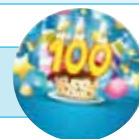
JUILLET

Vendredi 1 ^{er} au Dimanche 3	Fête des bûcherons – Cercle St Nicolas	Salle polyvalente
Samedi 23	Open Air – FC Etoile	Salle polyvalente
Dimanche 31	100 ^{ème} anniversaire – Fête du foot – FC Etoile	Terrain d'honneur
Dimanche 31	Schnawel tour – Härzknübbe	



AOUT

Vendredi 26 au Dimanche 28	100 ^{ème} anniversaire – Cercle St Nicolas et FC Etoile	
-------------------------------	--	--



SEPTEMBRE

Samedi 3 et Dimanche 4	Flâneries – Théâtre 2 haches	Schirrhoffen
Samedi 17 et Dimanche 18	Exposition conscrits - Härzknübbe	E.S.C.



OCTOBRE

Samedi 1 ^{er}	Oktober Fescht – FC Etoile	Salle polyvalente
Samedi 15 et Dimanche 16	Exposition REG 'arts	E.S.C.
Samedi 22	Concert Musique Harmonie	E.S.C.



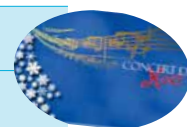
NOVEMBRE

Dimanche 6	Loto bingo – Tennis de Table	Salle polyvalente
Vendredi 4 au Dimanche 6	Théâtre alsacien – Cercle St Nicolas	E.S.C.
Vendredi 11 au Dimanche 13	Théâtre alsacien – Cercle St Nicolas	E.S.C.
Samedi 19	Concert annuel - Rock'Owe	E.S.C.
Dimanche 27	Fête des aînés	E.S.C.



DECEMBRE

Dimanche 10	Concert de Noël	Eglise
Samedi 16 et Dimanche 17	Théâtre alsacien – FC Etoile	E.S.C.



SCHIRRHEIN
notre village